Казахский национальный университет им. аль-Фараби

Факультет международных отношений

Кафедра дипломатического перевода

**Образовательная программа по специальности**

**6B03104 - Международные отношения**

**Силлабус дисциплины**

YaIS1 2210 Язык изучаемой страны (второй иностранный язык) Часть 1, французский

**осенний семестр 2020-2021 уч. год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Код дисциплины** | **Название дисциплины** | **СРС** | **Лек** | **Практ.**  **занятия** | **Лаб** | **Кол-во кредитов** | **СРСП** |
| Кол-во часов | | |
| YaIS1 2210 | Язык изучаемой страны (второй иностранный язык) Часть 1, французский | 98 | 0 | 45 | 0 | 3 | 7 |
| **Академическая информация о курсе** | | | | | | | |
| **Вид обучения** | **Тип/характер курса** | **Тип лекций** | | **Тип практических занятий** | | **Кол-во СРС** | **Форма итогового контроля** |
| Онлайн (с использованиемДОТ) | Базовый  Профилирующий  По выбору  Практический | - | | Решение практических задач  (ролевые игры) | | 3 | СДО Moodle Test |
| Преподаватель | Мухаметкалиева Г.О.  к.ф.н.,ст преподаватель | | |  | | | |
| e-mail | gulnar1962@mail.ru | | |
| Телефоны | 87073238193 | | |

**Академическая презентация курса**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Цель дисциплины** | **Ожидаемые результаты обучения (РО)**  В результате изучения дисциплины обучающийся будет способен: | **Индикаторы достижения РО (ИД)** |
| Cформировать иноязычную коммуникативную компетенцию студентов для коммуникативно-приемлемого общения на французском языке в сфере профессионального общения на начальном уровне. | **РО 1**. Продемонстрировать навыки общения в устной и письменной форме в любом виде речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение) на начальном этапе обучения французского языка, т.е. понимать простые обиходные фразы, необходимые для удовлетворения конкретных повседневных потребностей. | **ИД 1.1 –** умеет представить себя и других лиц, задает простые и уточняющие вопросы (5-8 вопросов), касающиеся окружающих себя людей, например, о том, где они живут, кого они знают и чем владеют.  **ИД 1.2-** пересказ текста, состоящего из 8-10 предложений по любому виду речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение). |
|  | **РО 2**. Интерпретировать тексты профессиональной направленности (статьи, рекламные проспекты, официальные документы и др.), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее) и анализировать их содержания. | **ИД 2.1 -** задает интерпретирующие вопросы (3-5 вопросов), для получения развернутой информации по теме.  **ИД 2.2-** составление плана интерпретации текста(вопросный план: 8-10 вопросов) |
| **РО 3.** Аргументировать, используя в устной и письменной речи следующие виды высказываний – описание, сравнение, повествование, рассуждение, оценочное суждение (объем высказывания 10–15 фраз, правильно оформленных в языковом отношении). | **ИД 3.1 -** задает творческие вопросы (3-5 вопросов), в формулировках которых присутствуют элементы условности, предположения, прогноза.  **ИД 3.2 –** Составление диаграммы Венна для анализа прочитанного и прослушанного материала. |
| **РО 4.** Составлять и оформлять устное и письменное сообщение в рамках изучаемой темы, объявление в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка. | **ИД 4.1 -** задает вопросы аналитического характера (3-5 вопросов), направленные на формирования навыков обобщения, группировки и реконструированию беседы, основанную на обмене простейшей информацией о повседневных житейских делах. **ИД 4.2-** Написание сочинения по пройденной теме (80-100 слов). |
| **РО 5.** Обосновать свои рассуждения в рамках изучаемой проблематики и тематики. | **ИД 5.1 -** задает оценочные вопросы (3-5 вопросов), с помощью которых можно оценить полученную информацию и решить проблему.  **ИД 5.2-**Рефлексия. Использование различных методов рефлексии в устной и письменной форме для оценки деятельности студентов и преподавателя (3-5 предложений). |

|  |  |
| --- | --- |
| **Пререквизиты** | Нет |
| **Постреквизиты** | Язык изучаемой страны (второй иностранный язык) Часть 2 |
| **Литература и ресурсы** | 1. Alter ego+. Méthode de français. Catherine Hugot, Véronique M.Kizirian, Monique Waendendries, Annie Berthet, Emmanuelle Daill, Hachette. 2012.  2. Alter ego+. Cahier d’activités. Catherine Hugot, Véronique M.Kizirian, Monique Waendendries, Annie Berthet, Emmanuelle Daill, Hachette. 2012.  3. Totem 1. Méthode de français A1. Mari-José Lopes, Jean-Thieerry Le Bougnec.Hachette Livre, 2014.  4. Entre nous v1. Méthode de français A1. Neige Pruvost, Frédéric Courteaud et d’autres. Maison des langues. 2015  5. Panorama 1. 1-Jacky Girardet. Jean-Marie Cridlig Méthode de français. CLE International. Paris-2001.  6. Panorama 1- Jacky Girardet, Jean-Marie Cridlig. Cahier d’exercices. CLE International Paris-2001.  8. Tout va bien 1. Méthode de français. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,2004  9. Tout va bien 1. Cahier d’exercices. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,2004  **Sites Internet :**   * www.castorama.fr * [www.infodeclics.com/bricolage/](http://www.infodeclics.com/bricolage/) * http://www.cybericoleur.com/forum.htme. * [www.ciele.org/filiers/index](http://www.ciele.org/filiers/index) du Centre d’information sur l’énergie et l’environnement(Rennes) * [www.eurosport.fr](http://www.eurosport.fr/) * <http://www.francparler.org/dossiers/cecr_enseigner.htm#approche_actionnelle> * [www.defipourlaterre.org](http://www.defipourlaterre.org/) /junior/le test defi pour la terre * Connaissance de la France : <http://www.furman.edu/~pecoy/regw1.htm> * Connaissance des régions et villes françaises : [http://admi.net//tow/reg.html](http://admi.net/tow/reg.html) * Culture française : <http://www.bnf.fr/loc/bnf0001.htm> * Culture francophone sur internet : <http://students.albion.edu/smcnitt/francophonie/> * Documentation française : <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/> * Educasource : <http://www.educasource.education.fr/> * Explorateur culturel : <http://ottawa.ambafrance.org/> |
| **Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей** | **Правила академического поведения:**  Всем обучающимся необходимо зарегистрироваться на МООК. Сроки прохождения модулей онлайн курса должны неукоснительно соблюдаться в соответствии с графиком изучения дисциплины.  **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение дедлайнов приводит к потере баллов! Дедлайн каждого задания указан в календаре (графике) реализации содержания учебного курса, а также в МООК.  **Академические ценности:**  - Практические/лабораторные занятия, СРС должна носить самостоятельный, творческий характер.  - Недопустимы плагиат, подлог, использование шпаргалок, списывание на всех этапах контроля.  - Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по вышеуказанному @mail.com и телефону. |
| **Политика оценивания и аттестации** | Критериальное оценивание: оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).  Суммативное оценивание: оценивание активности работы в аудитории (на вебинаре); оценивание выполненного задания. |

**Календарь (график) реализации содержания учебного курса**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Неделя/**  **модуль** | **Название темы** | **РО** | **ИД** | **Кол-во часов** | **Макси**  **маль**  **ный**  **балл** | **Форма оценки**  **знаний** | **Форма**  **проведения**  **занятия/**  **платформа** |
| **Модуль I. Les uns, les autres** | | | | | | | |
| **1** | **ПЗ 1**: Premiers contacts. Salutation.  Prénoms et noms de famille français  Quelques personnalités françaises et internationales | РО 1 | ИД 1.1 | 3 | 12 | ТЗ 1 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 1** | | | | | | |
| **2** | **ПЗ 2**: Nombres de 0 à 100  Les numéros de téléphone en France  Usage de tu/vous  Moments de la journée  Eléments de l’identité | РО 1 | ИД 1.1,  1.2 | 3 | 12 | ТЗ 2 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 2** | | | | | | |
| **3** | **ПЗ 3**: Quelques événements culturels/festifs à Paris  M comme médiathèque  Mois de l’année | РО 1 | ИД 1.2 | 3 | 12 | ТЗ 3 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 3** | | | | | | |
| **4** | **ПЗ 4**: La francophonie  **СРСП 1**: La france est un pays européen  Les goûts et préférences | РО 2 | ИД 2.1,  2.2 | 3  1 | 12 | ТЗ 4 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 4** | | | | | | |
| **5** | **ПЗ 5**: Pontoise et île-de-France  La ville  **СРСП 2**: Ville  **СРС 1**: Lieux dans la ville. | РО 2 | ИД 2.2 | 3  1  33 | 12  20 | ТЗ 5  ИЗ 1 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Тест 1** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 5, ИЗ 1** | | | | | | |
|  | **РК 1** |  |  |  | **100** |  |  |
| **Модуль II.** Ici , ailleurs | | | | | | | |
| **6** | **ПЗ 6:** La ville d’Annecy  Auberges de jeunesse et lieux d’hebergement  Lieux dans la ville  Paris / Ile-de-France | РО 2 | ИД 2.2 | 3 | 12 | ТЗ 6 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 6** | | | | | | |
| **7** | **ПЗ 7**: Le libelle d’une adresse en France  Le code postal et les déplacements | РО 3 | ИД 3.1 | 3 | 12 | ТЗ 7 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 7** | | | | | | |
| **8** | **ПЗ 8**: Paris hier et aujourd’hui  **СРСП 3:** Faire découvrir votre ville | РО 3 | ИД 3.1,  3.2 | 3  1 | 12 | ТЗ 8 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 8** | | | | | | |
| **9** | **ПЗ 9:** Les Français et le sport | РО 3 | ИД 3.2 | 3 | 12 | ТЗ 9 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 9** | | | | | | |
| **10** | **ПЗ 10**: Les émissions de téléréalité  **СРСП 4**: Parler de ses goûts et de ses activités  **СРС 2**: Parler de sa profession | РО 4 | ИД 4.1 | 3  1  33 | 12  20 | ТЗ 10  ИЗ 2 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Тест 2** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 10, ИЗ 2** | | | | | | |
|  | **МТ** |  |  |  | **100** |  |  |
| **Модуль III. Dis-moi qui tu es** | | | | | | | |
| **11** | **ПЗ 11**: Les nouveaux modes de rencontre  Parler de ses goûts et centres d’intérêt (2) | РО 4 | ИД 4.1,  4.2 | 3 | 12 | ТЗ 11 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 11** | | | | | | |
| **12** | **ПЗ 12**: Les différences hommes/femmes  Caractériser une personne  La caractérisation physique et psychologique | РО 4 | ИД 4.2 | 3 | 12 | ТЗ 12 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 12** | | | | | | |
| **13** | **ПЗ 13**: Les noms de famille des femmes mariées/des enfants  **СРСП 5:** Parler de sa famille | РО 5 | ИД 5.1 | 3  1 | 12 | ТЗ 13 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 13** | | | | | | |
| **14** | **ПЗ 14**: Faire-part et événements familiaux  **СРСП 6**: Demander/Donner des nouvelles de quelqu'un | РО 5 | ИД 5.1 | 3  1 | 12 | ТЗ 14 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 14** | | | | | | |
| **15** | **ПЗ 15**: Loisirs culturels et de plein air  **СРСП 7:** Parler de ses loisirs  **СРС 3**: Réaliser une affiche de film sur la famille | РО 5 | ИД 5.1,  5.2 | 3  1  32 | 12  20 | ТЗ 15  ИЗ 3 | Вебинар в MS Teams,  задания в СДО Moodle |
|  | **Тест 3** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 15, ИЗ 3** | | | | | | |
|  | **РК 2** |  |  |  | **100** |  |  |

Декан ФМО Айдарбаев С.Ж.

Председатель методбюро Машимбаева Г.А.

Зав. кафедрой

дипломатического перевода Сейдикенова А. С.

Старший преподаватель Мухаметкалиева Г.О.